



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 17 giugno 2014

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA IL RAGGIUNGIMENTO DI UN'INTESA CON I LEADER
DELL'ASSEMBLEA LEGISLATIVA SUL PROGETTO DI LEGGE ESPLICATIVO DELLE LEGGI CONTRO LE
MOLESTIE**

Il Governatore Andrew M. Cuomo oggi ha annunciato un accordo con i leader dell'Assemblea legislativa in relazione a un progetto di legge esplicativo delle leggi statali contro le molestie. Nel caso giudiziario del 2013 che contrapponeva People a Golb, la Corte d'appello ha rilevato che parte della legge penale dello Stato riguardante le molestie aggravate in secondo grado era formulata in modo vago ed eccessivamente ampio ed era, pertanto, incostituzionale. Questo progetto di legge pone rimedio a questo difetto di costituzionalità e ripristina le molestie aggravate in secondo grado, una fattispecie invocata solo lo scorso anno più di 7.600 volte, spesso da parte di vittime di violenza domestica.

“Nessuna forma di molestia sarà tollerata nello Stato di New York” ha ammonito il Governatore Cuomo. “Questo disegno di legge rafforza le nostre leggi contro le molestie aggravate e contribuirà a garantire che tutte le vittime ricevano la protezione di cui hanno bisogno. Ringrazio i leader dell'Assemblea legislativa per essersi uniti al fine di far procedere questo importante progetto di legge, che accorderà una maggiore sicurezza alle vittime in tutto il territorio dello Stato”.

Il co-leader della coalizione della maggioranza in Senato Jeffrey D. Klein ha affermato: “Questo progetto di legge garantisce a migliaia di vittime la possibilità di ottenere le tutele fondamentali che meritano. Rafforzando le nostre leggi sulle molestie aggravate, rendiamo più sicura la vita di newyorkesi che ne hanno assoluto bisogno”.

Il Portavoce dell'assemblea Sheldon Silver ha dichiarato: “Di fronte agli oltre 400.000 episodi di maltrattamento domestico segnalati in New York ogni anno, è essenziale da parte nostra approvare leggi che concedano alle forze dell'ordine gli strumenti per contrastare con efficacia la violenza domestica e proteggere le vittime dal circolo vizioso dei maltrattamenti. La normativa sulle molestie aggravate è un importante strumento nella nostra lotta contro la violenza domestica e questa legge colmerà la lacuna legislativa creatasi dopo la decisione della Corte d'appello. L'Assemblea proseguirà il suo lavoro per approvare misure utili a proteggere le persone soggette a violenza domestica e per dotare la pubblica accusa degli strumenti necessari per combattere i maltrattamenti”.

Italian

Il Senatore Mike Nozzolio ha ricordato: “Siamo uno Stato e una Nazione fondati sul diritto e dobbiamo fare in modo che sia chiaro che le persone colpevoli di minacce e intimidazione contro altri pagheranno per le loro azioni. Questa misura risolve un grave vuoto nel diritto penale e fornirà un importante strumento nelle azioni giudiziarie per violenza domestica. Ringrazio il governatore Cuomo per aver preso le redini della questione, in modo da giungere all’approvazione di una legge che protegga la sicurezza di nostri cittadini”.

La legge emendata configura la rilevanza penale delle comunicazioni moleste con cui vengono minacciati danni fisici a una vittima o a beni della vittima, nel caso in cui l’imputato sappia o dovrebbe sapere che la comunicazione determinerà nella vittima la paura di tale danno.

In tutto lo Stato, sono aperte circa 7.600 controversie in cui questo elemento della legge penale rappresenta l’imputazione più grave. Inoltre, una presunta violazione di tale legge è uno strumento importante per le vittime di violenza domestica, laddove costituisca la base per l’emissione di un Ordine di protezione da parte di un tribunale per proteggere le vittime in oggetto.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418